



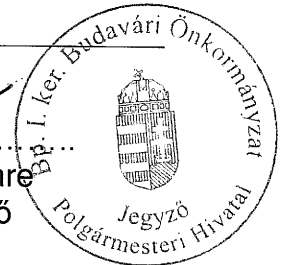
## BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

Víziváros – Vár – Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

POLGÁRMESTER

Ellenjegyezte: .....

dr. Varga Imre  
mb. jegyző



Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi  
és Jogi Bizottság

### ELŐTERJESZTÉS

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2013. január 31-i rendkívüli ülésére

**Tárgy:** Adósságkonszolidációval kapcsolatos feladatok végrehajtása (Mathias Rex kötvény)

**Előterjesztő:** dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

#### *Tisztelt Képviselő-testület!*

A Kormány a közigazgatás átalakításának keretében a helyi igazgatás és önkormányzás hatékonyabbá tétele érdekében az önkormányzatokra vonatkozóan újrászabályozta mind a sarkalatos, mind az önkormányzatok mindennapi működését rendező törvényeket, és a feladatok végrehajtását biztosító előírásokat.

Ennek alapján, a helyi önkormányzás feladatainak újrastrukturálása mellett az önkormányzati gazdálkodás feltételei és módja is megváltoztatásra került. Ahhoz azonban, hogy az önkormányzatok meg tudjanak felelni a számukra az Alaptörvényben és a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvényben meghatározott – szigorúbb – gazdálkodási szabályoknak és az új feltételek mellett is biztosítható legyen a közszolgáltatások megfelelő színvonalú ellátása, a Kormány a pénzügyi-gazdasági rendszerük alapjait is meg kívánja szilárdítani, azaz rendezni kívánja az eddigiekben mind a működésüket, mind a fejlesztéseiket segítő, de korábban az állam által nem fedezett kiadásokkal kapcsolatos kötelezettségvállalások sorsát.

Az Országgyűlés által elfogadott Magyarország 2013. évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény (továbbiakban: Költségvetési tv.) értelmében az 5 000 fő lakosságszámot meghaladó települések esetében – ideértve a fővárosi önkormányzatot és a kerületi önkormányzatokat is – az állam részben átvállalja a település önkormányzatának:

- 2012. december 31-ei, az átvállalás időpontjában fennálló adósságállományát és ezen adósságnak az átvállalás időpontjáig számított járulékaik összegét,
- amely pénzügyi intézmény felé áll fenn, és
- a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3. § (1) bekezdés a)-c) pontja szerinti kölcsön,- vagy hiteljogviszonyon alapuló, hiteljogviszonyt megtestesítő értékpapíron, továbbá váltókibocsátáson alapul.

Az adósság átvállalásának mértéke a fővárosi kerületek esetében 40%. Ezen mértéktől az államháztartásért felelős miniszter és a helyi önkormányzatokért felelős miniszter az önkormányzatokkal kötendő megállapodásban – különösen indokolt esetben – felfelé eltérhet.

Az önkormányzatnak a Költségvetési tv. 74. § (1) bekezdés b) pontja alapján a kifejezetten az átvállalással érintett adósságelemhez kapcsolódó, annak fedezetére, vagy teljesítésének biztosítékaul szolgáló betét, vagy számlakövetelés összegét, az átvállalásra kerülő adósságrész mértékével arányosan, legfeljebb annak összegéig át kell utalnia az állam részére. A kötvénykibocsátás biztosítékaul szolgáló betétállományunk 100.000 millió forint.

Önkormányzatunk esetében a jogszabály által érintett adósságállomány a kötvénykibocsátáshoz kapcsolódó összeg, 2012. december 31-én fennálló tőketartozásunk 8.744.000 svájci frank volt.

Az adósságállományról és az ahhoz kapcsolódó biztosítékról 2013. január 11-ig kellett adatot szolgáltatni a Kincstárnak, mely adatszolgáltatáshoz a Bank igazolását, nyilatkozatát is csatolni kellett.

2013. január 25-én lefolytattuk az adósságátvállalással kapcsolatos egyeztetést a Belügyminisztérium, a Nemzetgazdasági Minisztérium és a Magyar Államkincstár képviselőivel. Az egyeztetésen megállapításra került, hogy településkategóriánk adóerőképességének korrigált átlaga szerint önkormányzatunk adósságállományának 40%-a szolgál az állam által történő adósságátvállalás alapjául.

A Polgármester, mint az Önkormányzat képviselője nyilatkozott arról, hogy az adósságátvállalás törvényi mértékével egyetért, és azt elfogadásra fogja javasolni a Képviselő-testület részére.

A jegyzőkönyvben továbbá rögzítésre kerültek az alábbiak:

- az önkormányzatnak forráshiánya nem volt, az intézményei racionalizáláson mentek keresztül, a hivatal működési költségei az átlagostól alacsonyabbak,
- fejlesztési forrásokhoz volt szükség kötvénykibocsátásra,
- önkormányzati tulajdon gazdasági társaságokban:
  - társasházkezelő (támogatást nem igényel)
  - parkolási rendszer üzemeltetője (Budavári Kapu Kft.)
- energiahatékonyság növelő programban részesülnek az iskolák

- támogatást nyújtunk lakóingatlanok megújítására (nagyarányú műemléki lakóingatlan rekonstrukció zajlott az elmúlt 10 évben).

Önkormányzatunk képviselőit tájékoztatták, hogy a tárgyalásokat követően a Belügyminisztérium és a Nemzetgazdasági Minisztérium összegzi és feldolgozza az elhangzottakat. Az átvállalás mértékéről a döntésre jogosult miniszterek javaslatot fognak tenni az önkormányzatok számára.

Az adósságátvállalásról az államháztartásért felelős miniszter és a helyi önkormányzatokért felelős miniszter legkésőbb 2013. február 28-áig megállapodást köt az érintett önkormányzatokkal, ennek feltétele, hogy a Képviselő-testület a döntést meghozza.

A határozatnak az alábbiakat kell tartalmaznia:

- a Képviselő-testület nyilatkozatát arról, hogy az önkormányzat 2012. december 31-én a helyi önkormányzatok adósságrendezési eljárásáról szóló 1996. évi XXV. tv. szerinti adósságrendezési eljárás alatt nem áll,
- a Képviselő-testület az adósságátvállalásban való részvétel elfogadja,
- a Képviselő-testület nyilatkozatát arról, hogy amennyiben rendelkezik olyan betéttel vagy egyéb számlaköveteléssel, ami kifejezetten egy adott adósságelemhez kapcsolódik, vagy annak fedezetére, teljesítésének biztosításul szolgál, és ha ez az adósságelem részben vagy egészben átvállalásra kerül, akkor e betét vagy számlakövetelés összegét – legfeljebb az ahhoz kapcsolódó adósságelem átvállalással érintett mértéke szerinti arányos, legfeljebb az átvállalendő adósságelem összegéig – **az átvállalás napján** az állam által megjelölt számlára átutalja (az óvadéki betét teljes összege 100 millió Ft), és
- a Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert az önkormányzati adat-szolgáltatás teljesítésére és a szükséges nyilatkozatok megtételére, megállapodások megkötésére.

Az államháztartásért felelős miniszter az ÁKK Zrt. útján legkésőbb **2013. június 28-áig** köt megállapodást az önkormányzatokkal és azok hitelezőivel.

Javaslom az alábbi határozati javaslat elfogadását.

### **HATÁROZATI JAVASLAT:**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

1. Magyarország 2013. évi központi költségvetéséről szóló 2012. évi CCIV. törvény (továbbiakban: költségvetési törvény) 72-75. §-aiban foglaltakra figyelemmel kinyilvánítja, hogy a költségvetési törvényben írt feltételekkel az adósságállománya Magyar Állam által történő átvállalását igénybe kívánja venni, az adósság 40%-a erejéig.

2. A Képviselő-testület kijelenti, hogy a Raiffeisen Bankkal 2009. május 25-én kötött Óvadéki szerződés (1. sz. melléklet) alapján az önkormányzat rendelkezik 100.000.000,- Ft betéttel, számlaköveteléssel, ami kifejezetten egy adott adósságelemhez kapcsolódik, annak fedezetére, teljesítésének biztosításául szolgál. Kötelezettséget vállal arra, hogy a betét, számlakövetelés összegét - legfeljebb az ahhoz kapcsolódó adósságelem átvállalással érintett mértéke szerinti arányos összegéig - az átvállalás napján az állam által megjelölt számlára átutalja.
3. A Képviselő-testület kinyilvánítja, hogy a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 332. § alapján megállapodást kíván kötni a Magyar Állammal az önkormányzatot terhelő, az adósságátvállalással érintett adósságállománya átvállalásáról.
4. A Képviselő-testület az adósságátvállalással összefüggésben felhatalmazza a polgármestert, hogy:
  - a) megtegye a költségvetési törvény 72-75. §-ai szerinti nyilatkozatokat és intézkedéseket;
  - b) a költségvetési törvény 74. § (5) és (6) bekezdése szerinti megállapodásokat kösse meg.
5. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy az adósságátvállalással kapcsolatos intézkedéseiről a soron következő ülésén tájékoztassa a testületet.


Határidő: 2013. június 28.

Felelős: Polgármester

Budapest, 2013. január 25.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



  
Az előterjesztést készítette: dr. Lukácsné Gulai Anna pénzügyi igazgató  
A végrehajtásért felelős: dr. Lukácsné Gulai Anna pénzügyi igazgató



**Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat  
Víziváros – Vár – Krisztinaváros – Tabán - Gellérthegy**

**POLGÁRMESTER**

Ellenjegyezte: .....

dr. Varga Imre  
mb. jegyző



**ELŐTERJESZTÉS  
a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2013. január 31-én tartandó ülésére**

*Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság*

**Tárgy: Az Önkormányzat rendeleteiben tiltott magatartásokat megállapító rendelkezések hatályon kívül helyezéséről**

**Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás polgármester**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Az Alkotmánybíróság – „a közterület életvitelszerű lakhatásra való használatát szankcionáló szabálysértési tényállás és más törvényi rendelkezések megsemmisítéséről” című – 38/2012. (XI. 14.) AB számú határozatában megsemmisítette a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 51. § (4) bekezdését, valamint 143. § (4) bekezdésének e) pontját. A megsemmisített rendelkezések adtak felhatalmazást a helyi önkormányzatoknak arra, hogy önkormányzati rendeletben a kirívóan közösségellenes magatartásokat megtiltsák, és a tilalom megszegőivel szemben közigazgatási bírság kiszabását rendeljék el.

Képviselőtestületünk több önkormányzati rendeletben élt a törvényi felhatalmazással, és a korábbi szabálysértési rendelkezéseket átalakította az új jogi környezet követelményei szerint. Azok a rendeleteink, melyekben tiltott magatartások szerepelnek:

- az I. kerület címeréről, zászlajáról, illetve lobogójáról és ezek használatának rendjéről szóló 21/1995. (XI. 14.) Kt. rendelet 7.§-a (az önkormányzati jelképek jogosulatlan használatát tiltja meg)
- az állatok tartásáról és védelméről szóló 25/2004. (IV. 30.) Kt. rendelet 10.§-a (a Várban történő haszonállat tartását, az egészségügyi intézménybe állat bevitelét – kivéve a vakvezető kutyát –, a kutya és macska tartására vonatkozó korlátozó rendelkezések megsértését tilalmazza)

- az épített környezet Kerületi Helyi Védelméről szóló 24/2007. (X.31.) Kt. rendelet 21.§ (1)-(2) bekezdése (védett természeti érték megsemmisítését, megrongálását, valamint ehhez kapcsolódóan engedélyhez kötött tevékenység engedély nélküli végzését fenyegeti bírsággal)
- a kerület területén felállítható emléktáblákról szóló 21/2009. (IX.25.) Kt. rendelet 7.§-a (tiltja emléktábla szabálytalan felállítását és abban való közreműködést)
- az I. Kerület Kártyáról szóló 15/2011.(VI.24.) önkormányzati rendelet 9.§-a (az I. Kerület Kártya jogosulatlan használatát rendeli bírsággal)
- a Budapest I. kerület közigazgatási területéhez tartozó közterületeken való viselkedés rendjéről szóló 19/2011. (IX.30.) önkormányzati rendelet 4.§ (4) bekezdése, 5.§ (12) bekezdése, 6.§ (6) bekezdése, 7.§ (3) bekezdése, 8.§ (2) bekezdése, 9.§ (2) bekezdése, (a közterületi dohányzási, alkoholfogyasztási tilalmak, állattartási korlátozások, a közterületi zajvédelmi szabályok megszegését, a köztéri műtárgyak, építmények nem rendeltetésszerű használatát, valamint a közterületi szemetelést tiltja)
- az I. kerület közterületein a járművel várakozás díjának és a várakozási hozzájárulás kiadásának szabályozásáról szóló 24/2011. (X.28.) önkormányzati rendelet 7.§ (9) bekezdése (a behajtási hozzájárulás jogosulatlan használatát, vagy azzal más módon való visszaélést fenyegeti bírsággal).

A Képviselőtestület és szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 7/2008. (IV. 3.) Kt. rendelet 3. számú mellékletének 1. pontja rendelkezik a tiltott magatartást elkövetőkkel szemben lefolytatandó eljárásban a hatáskör átruházásáról, mely szerint a Képviselőtestület az eljárás lefolytatásának hatáskörét a polgármesterre ruházta át.

Az Alkotmánybíróság döntésével megszűnt a törvényi felhatalmazás a szóban forgó tiltott magatartási tényállások önkormányzati rendeletben történő megállapítására, ezért azokat hatályon kívül kell helyezni, függetlenül attól, hogy a tiltott magatartások rendeletekbe foglalásakor Képviselőtestületünk jogszerűen járt el. A hatályon kívül helyezés érdekében a Kormányhivatal is felhívással és észrevétellel élt.

A rendelettervezet a felsorolt indokok miatt a már említett rendeletek hatályon kívül helyezését tartalmazza.

Budapest, 2013. január 16.



dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

Az előterjesztést készítette: dr. Varga Imre mb. jegyző  
A végrehajtásért felelős: dr. Varga Imre mb. jegyző

## **Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének**

### **.../2013 (...) önkormányzati rendelete**

#### **Egyes önkormányzati rendeletekben szereplő, tiltott magatartásokra vonatkozó rendelkezések hatályon kívül helyezéséről**

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (2) bekezdése alapján, és a 38/2012. (XI. 14.) AB határozat 2. pontjára tekintettel a következő önkormányzati rendeletet alkotja.

#### **1.§ Hatályát veszti**

- a) az I. kerület címeréről, zászlajáról, illetve lobogójáról és ezek használatának rendjéről szóló 21/1995. (XI. 14.) Kt. rendelet 7.§-a,
- b) az állatok tartásáról és védelméről szóló 25/2004. (IV. 30.) Kt. rendelet 10.§-a,
- c) az épített környezet Kerületi Helyi Védelméről szóló 24/2007. (X.31.) Kt. rendelet 21.§ (1)-(2) bekezdése,
- d) a kerület területén felállítható emléktáblákról szóló 21/2009. (IX.25.) Kt. rendelet 7.§-a,
- e) az I. Kerület Kártyáról szóló 15/2011.(VI.24.) önkormányzati rendelet 9.§-a,
- f) a Budapest I. kerület közigazgatási területéhez tartozó közterületeken való viselkedés rendjéről szóló 19/2011. (IX.30.) önkormányzati rendelet 4.§ (4) bekezdése, 5.§ (12) bekezdése, 6.§ (6) bekezdése, 7.§ (3) bekezdése, 8.§ (2) bekezdése, 9.§ (2) bekezdése,
- g) az I. kerület közterületein a járművel várakozás díjának és a várakozási hozzájárulás kiadásának szabályozásáról szóló 24/2011. (X.28.) önkormányzati rendelet 7.§ (9) bekezdése.

**2.§ (1)** E rendelet kihirdetése napján lép hatályba, rendelkezéseit 2012. november 15-től kell alkalmazni.

(2) A hatályon kívül helyezett rendelkezések alapján folyamatban lévő eljárásokat – a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény 31.§ (1) bekezdés g) pontja szerint – meg kell szüntetni.

(3) A korábban lefolytatott eljárásokban hozott határozatokra a 2004. évi CXL. törvény 114.§ (1)-(2) bekezdését kell alkalmazni, kivéve, ha az eljárás 2012. november 15-e előtt befejeződött, és jogorvoslati eljárás sem volt folyamatban.

## Indokolás

*az „Egyes önkormányzati rendeletekben szereplő, tiltott magatartásokra vonatkozó rendelkezések hatályon kívül helyezéséről” szóló rendelettervezethez*

Az Önkormányzat korábban megalkotott rendeleteiben több magatartást szabálysértéssé minősített, melyeket 2012-ben – a megváltozott törvényi szabályozás miatt – átalakított tiltott magatartásokká, és közigazgatási bírság alkalmazását írta elő e magatartások elkövetőivel szemben. Mivel az Alkotmánybíróság megsemmisítette a Magyarország önkormányzatiról szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 51.§ (4) bekezdését – amely biztosította az önkormányzatok számára a tiltott magatartásokká nyilvánítás jogkörét – ezért a felhatalmazó rendelkezés megsemmisítése miatt az arra alapozott rendelkezéseket hatályon kívül kell helyezni.

A 2.§-ban szereplő rendelkezések a rendelet hatályba lépése előtt, de az AB határozat kihirdetése után indult, illetve folyamatban lévő eljárásokban a jogalkalmazás egységességét biztosítják. A szabályok figyelembe veszik a megsemmisítés időpontját, amely az AB határozat kihirdetését követő nap.





**Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat**  
**Víziváros - Vár - Krisztinaváros - Tabán - Gellérthegy**  
**POLGÁRMESTER**

Ellenjegyezte:

dr. Varga Imre  
mb. jegyző



**ELŐTERJESZTÉS**

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete  
2013. január 31-i ülésére

**Tárgy:** **Javaslat a köztisztviselői teljesítménykövetelmények alapját képező 2013. évi célok meghatározására**  
**Előterjesztő:** dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

***Tisztelt Képviselő-testület!***

A korábbi évekhez hasonlóan terjesztem elő a köztisztviselői teljesítménykövetelmények alapját képező 2013. évi célok meghatározásáról szóló előterjesztést. A kialakult gyakorlat alapján e célok figyelembe vételével határozandók meg a Hivatal köztisztviselőinek teljesítményére vonatkozó, éves szinten megfogalmazott elvárások.

A teljesítményértékelés célja, hogy növelje a teljesítményt, emelje a szakmai színvonalat, segítse a hivatali célok megvalósulását, lehetőséget adjon a köztisztviselők teljesítménytől függő, differenciáltabb díjazására.

A köztisztviselői teljesítménykövetelmények alapját képező 2013. évi célokat az alábbi határozati javaslat szerint javasolom elfogadásra:

**HATÁROZATI JAVASLAT**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a következők szerint állapítja meg a köztisztviselői teljesítménykövetelmények alapját képező 2013. évi célokat:


1. A helyi közigazgatási szint 2013. január 1-től alkalmazott átalakulásának – a kormányhivatal kerületi hivatala megszervezésének – folyamatos együttműködéssel történő támogatása, a kerületi hivatalhoz került ügyekben az ügyfelek gyors, hatékony kiszolgálása érdekében.

2. A közigazgatási és a közoktatási reformok szerint megváltozott önkormányzati szerepkör legmagasabb szinten való teljesítése, a tankerülettel való folyamatos együttműködés az állami és önkormányzati célok megvalósítása érdekében.
3. A kerületet érintő hosszú távú fejlesztésekhez való, lehetőség szerinti hozzájárulás a munkaköri feladatok teljesítésével.
4. Az ügyintézés során a vonatkozó jogszabályok, határidők betartása és betartatása. A jogszabályi rendelkezések céljainak, alapelveinek szem előtt tartásával gyors, rugalmas, hatékony, pontos, minőségi ügyintézés a hivatali munka szolgáltató jellegének és ügyfél centrikusságának figyelembe vételével.
5. Az önkormányzati rendeletalkotás és a képviselő-testületi előterjesztések szakszerű előkészítése. A Képviselő-testület által meghatározott aktuális feladatok pontos végrehajtása.
6. A köztisztviselő személyes felelősségvállalása az I. kerület közterületein tapasztalható állapotokért.
7. A takarékos gazdálkodás, a kintlévőségek behajtása, a közpénzek hatékony felhasználása.
8. Az Önkormányzat célkitűzéseivel, elvárásaival való azonosulás, lojalitás a munkáltató iránt. A vezetőkkel való jó együttműködés, kommunikáció, az Önkormányzat vezetésével való folyamatos kapcsolattartás.


Határidő: 2013. december 31.

Felelős: Polgármester, Jegyző

Budapest, 2013. január 25.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



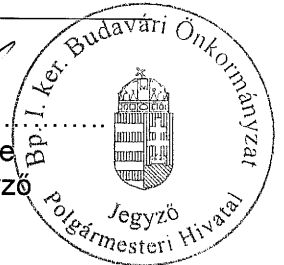
  
Az előterjesztést készítette: dr. Varga Imre  
Felelős: jegyző



**BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT**  
Víziváros – Vár - Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy  
**POLGÁRMESTER**

Ellenjegyezte: .....

dr. Varga Imre  
megbízott jegyző



**ELŐTERJESZTÉS**  
**a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**2013. január 31-i ülésére**

**Tárgy:** Javaslat a járóbeteg-szakellátási feladat ellátásának folytatására  
**Előterjesztő:** dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Az egyes egészségügyi tárgyú törvények módosításáról szóló 2012. évi CCXII törvény 2012. december 28-i hatállyal módosította az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvényt (a továbbiakban: Eütv.) az alábbiak szerint:

A járóbeteg-szakellátást nyújtó, önkormányzati tulajdonban és működtetésben lévő egészségügyi szolgáltatók 2013. május 1-jétől állami tulajdonba és fenntartásba kerülnek, kivéve, ha az adott önkormányzat úgy dönt, hogy továbbra is ellátja ezt a feladatot. Erről az önkormányzatoknak 2013. február 15-ig kell döntenükhöz és arról tájékoztatniuk az egészségügyért felelős minisztert. Döntés illetve tájékoztatás hiányában az intézmény állami tulajdonba és fenntartásba kerül.

Ha az önkormányzat a hivatkozott határidőig nem hoz döntést, abban az esetben a járóbeteg-szakellátást nyújtó egészségügyi szolgáltató állami tulajdonba kerül, s az intézmények fenntartója a Gyógyszerészeti és Egészségügyi Minőség- és Szervezetfejlesztési Intézet (GYEMSZI) lesz. Azon önkormányzatokkal, amelyek 2013. májusát követően is gondoskodni kívánnak járóbeteg-szakrendelőik feladatellátásáról, 2013. április 30-ig megállapodást köt a Kormány által kijelölt szerv. A megállapodás időtartamára, felmondására és egyéb okból történő megszűnésére vonatkozó szabályokat, valamint a megállapodással szembeni tartalmi és formai követelményeket és a megállapodás megkötésével kapcsolatos eljárási szabályokat a Kormány rendeletben fogja megállapítani.

Önkormányzatunk mint fenntartó, az alapellátást és a járóbeteg-szakellátást egységes rendszerbe foglaló egészségügyi szolgálatot szervezett.

Az I. kerületben többszakmás járóbeteg-intézmény működik, ellátva jellemzően a település járóbeteg-szakellátási feladatkörét, de emellett a Budavári Egészségügyi Szolgálat alapellátási szervezési feladatokat is teljesít.

A közös szervezet és a közös fenntartó lehetőséget ad az alapellátás és a járóbeteg-szakellátás közötti mind szakmai, mind szervezeti együttműködés megvalósítására.

A Budavári Önkormányzat Egészségügyi Szolgálat a jelenlegi OEP-finanszírozás és az önkormányzati támogatás mellett gazdaságilag stabil intézmény; elmondható, hogy a feladatellátáshoz szükséges szakmai (tárgyi és személyi) feltételekkel maradéktalanul rendelkezik. Kerületünk lakosai magas színvonalú, mindenki által könnyen hozzáférhető szolgáltatásban, ellátásban részesülnek az Intézményben.

Az önkormányzat támogatása nem jelentős összeg, 2012. évben mindösszesen 2.572 000,- Ft (ehhez jönnek még a felújítási és eszközbeszerzési támogatások) volt.

Az I. kerületben élő népesség korosztályi összetételét és egészségügyi állapotát, intézménylátogatási szokásait tekintve az eddigi feladat-ellátási szerep megőrzése fontos önkormányzati érdek.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni, és határozati javaslatot elfogadni szíveskedjék.

#### **Határozati javaslat:**


A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a járóbeteg-szakellátási feladat ellátást 2013. április 30. után is folytatni kívánja és a feladat ellátást ezt követően is vállalja, egyúttal felhatalmazza a Polgármestert, hogy a döntésről tájékoztassa az egészségügyért felelős minisztert illetve a járóbeteg-szakellátási feladat folytatása tárgyában szükséges megállapodást a Kormány által kijelölt szervvel kösse meg.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Budapest, 2013. január 24.



Az előterjesztést készítette:  Barnabásné dr. Varga-Kovács Emese irodavezető  
A végrehajtásért felelős: Népülési Iroda



## BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

Víziváros - Vár - Krisztinaváros - Tabán - Gellérthegy

POLGÁRMESTER

Ellenjegyezte: .....

dr. Varga Imre  
mb. jegyző



### ELŐTERJESZTÉS

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2013. január 31-i ülésére

*Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi,  
Tulajdonosi és Jogi Bizottság  
Városfejlesztési és Környezet-  
védelmi Bizottság*

**Tárgy: „Épületenergetikai fejlesztésekhez pályázati önerő jóváhagyása”**

Pályázat benyújtása a Környezeti és Energia Operatív Program keretében meghirdetett „Épületenergetikai fejlesztések és közvilágítás energiatakarékos átalakítása korszerűsítése” pályázati felhívásra (KEOP-2012-5.5.0/A)

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

### ***Tisztelt Képviselő-testület!***

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 3 pályázattal kíván részt venni a KEOP-2012-5.5.0/A kódszámú Környezeti és Energia Operatív Program” keretében kiírt „Épületenergetikai fejlesztések és közvilágítás energiatakarékos átalakítása korszerűsítése” nevű pályázaton az alábbi intézményekkel:

- Egyesített Bölcsődék Iskola utcai székhelye,
- Brunszvik Teréz Budavári Óvodák Lovas úti telephelye, Egyesített Bölcsődék II. sz. telephelye,
- GAMESZ épülete,
- Iskola u. 10. Iroda épület,
- Czakó utcai Sportközpont,
- Brunszvik Teréz Budavári Óvodák Mészáros utcai telephelye,
- Brunszvik Teréz Budavári Óvodák Nyárs utcai székhelye

A pályázat beadási határideje: 2013. február 5.-től beadható a pályázat a pályázati keret kimerüléséig, a pályázathoz önrész biztosítása szükséges.

A Környezet és Energia Operatív Program (KEOP) célja az energiahatékonyság és az energiatakarékosság fokozása az energetika teljes területén. A konstrukció hozzájárul az épületek (különös tekintettel a központi és helyi költségvetési szervek épületeire és az egyéb középületekre,), energia-takarékosság, hatékonyság fokozására irányuló beruházásainak megvalósításához, *vissza nem térítendő támogatás formájában.*

Az önkormányzat nyilvántartása alapján a fenti épületek fűtési energia fogyasztása jelentősen magasabb a fenntartó hasonló kapacitású és funkciójú intézményeinek fogyasztásánál, ezért az önkormányzat szakemberekkel elvégeztette az általános iskolák energetikai felmérését. A felmérések rávilágítottak arra, hogy az iskolák egyes határoló szerkezeteinek fejlesztésével, valamint a fűtési rendszer hőleadó oldali szabályozhatóvá tételével jelentős fűtési energia megtakarítás érhető el.

A projekt kapcsán végrehajtott felújítást és korszerűsítést követően az épületek energiahatékonysága nő, az üzemeltetési, fenntartási költségei csökkennek.

### **1. „Energetikai korszerűsítés a Budavári Önkormányzat Lovas utcai épületében és az Iskola utcai Bölcsődében”**

A pályázat megvalósítási helyszíneinek pontos címei és helyrajzi számai:

**Egyesített Bölcsődék Iskola utcai székhelye**

1011 Budapest Iskola utca 22-24. Hrsz:14147

**Brunszvik Teréz Budavári Óvodák Lovas úti telephelye, Egyesített Bölcsődék II. sz. telephelye,**

1012 Budapest Lovas út 3. Hrsz: 6760

A jelenlegi műszaki egyeztetések alapján az alábbi felújításokra pályázunk:

- külső homlokzatok hőszigetelése
- külső nyílászárók cseréje
- épületgépészeti korszerűsítés
- padlásfödém hőszigetelése
- teraszfödémek szigetelése

Előzetes kalkuláció alapján:

- a tervezett beruházás **teljes beruházási költsége: 142.659.686,- Ft;**
- a tervezett beruházásnak a támogatás szempontjából elismerhető **bekerülési költsége: 142.659.686,- Ft;**
- a tervezett beruházáshoz szükséges **önerő összege: 21.398.953,- Ft;**
- a KEOP forrásból származó **támogatás Önkormányzat által igényelt összege: 121.260.733,- Ft.**

### **2. „Energetikai korszerűsítés a GAMESZ, Iskola utca 10. és a Czakó utcai Sportpálya épületeinél ”**

A pályázat megvalósítási helyszíneinek pontos címei és helyrajzi számai:

**GAMESZ épülete:**

1011 Budapest Iskola u. 16. 14. Hrsz: 14261

**Iskola u. 10. Iroda épület:**  
1011 Budapest Iskola u. 10. Hrsz: 14261

**Sportközpont**  
1016 Budapest Czakó u. 2-4. Hrsz: 5809

A jelenlegi műszaki egyeztetések alapján az alábbi felújításokra pályázunk:

- külső homlokzatok hőszigetelése
- külső nyílászárók cseréje
- teraszfödémek szigetelése
- padlásfödém felsőoldali hőszigetelése
- árkádfödémek szigetelése
- épületgépészeti korszerűsítés
- lapostető szigetelése

Előzetes kalkuláció alapján:

- a tervezett beruházás **teljes beruházási költsége: 100.421.824,- Ft**
- a tervezett beruházásnak a támogatás szempontjából elismerhető **bekerülési költsége: 100.421.824,- Ft**
- a tervezett beruházáshoz szükséges **önerő összege: 15.063.274,- Ft**
- a KEOP forrásból származó **támogatás Önkormányzat által igényelt összege: 85.358.550,- Ft**

### **3. „Mészáros utcai Óvoda és Nyárs utcai Óvoda energetikai korszerűsítése”**

A pályázat megvalósítási helyszíneinek pontos címei és helyrajzi számai:

**Brunszvik Teréz Budavári Óvodák Mészáros utcai telephelye:**  
1016 Budapest Mészáros u. 56/b. Hrsz: 7491

**Brunszvik Teréz Budavári Óvodák Nyárs utcai székhelye:**  
1016 Budapest Nyárs u. 2-4. Hrsz: 7506

A jelenlegi műszaki egyeztetések alapján az alábbi felújításokra pályázunk:

- külső homlokzatok hőszigetelése
- külső nyílászárók cseréje
- teraszfödémek szigetelése
- padlásfödém felsőoldali hőszigetelése
- árkádfödémek szigetelése
- épületgépészeti korszerűsítés
- lapostető szigetelése

Előzetes kalkuláció alapján:

- a tervezett beruházás **teljes beruházási költsége: 67.758.716,- Ft**
- a tervezett beruházásnak a támogatás szempontjából elismerhető **bekerülési költsége: 67.758.716,- Ft**
- a tervezett beruházáshoz szükséges **önerő összege: 10.163.807,- Ft**

- a KEOP forrásból származó **támogatás Önkormányzat által igényelt összege: 57.594.909,- Ft**

Kérem a Képviselő-testületet, hogy a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 2013. évi átmeneti gazdálkodásról szóló 25/2012.(XII. 16.) önkormányzati rendelete 9. § alapján a fentiekben felsorolt intézményi energetikai pályázatok megvalósítását a szükséges önrészek biztosításával támogassa.

### **HATÁROZATI JAVASLAT:**

**1. A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete** támogatja a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat **„Energetikai korszerűsítés a Budavári Önkormányzat Lovas utcai épületében és az Iskola utcai Bölcsődében”** elnevezésű pályázatának benyújtását az **Egyesített Bölcsődék Iskola utcai székhelyére** ( 1011 Budapest Iskola utca 22-24. Hrsz:14147), **valamint a Brunszvik Teréz Budavári Óvodák Lovas úti telephelyére, Egyesített Bölcsődék II. sz. telephelyére** (1012 Budapest Lovas út 3. Hrsz: 6760) vonatkozóan a **KEOP-2012-5.5.0/A** számú pályázati konstrukció benyújtását.

Egyetért a tervezett beruházás **67.758.716,- Ft** teljes beruházási költségével, **67.758.716 ,- Ft** elszámolható költségével.

Az önkormányzati saját erő **10.163.807,- Ft** összegét saját forrásaiból biztosítja.

**2. A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete** támogatja a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat **„Energetikai korszerűsítés a GAMESZ, Iskola utca 10. és a Czakó utcai Sportpálya épületeinél ”**elnevezésű pályázatának benyújtását a **GAMESZ épületére** (1011 Budapest Iskola u. 16. 14. Hrsz: 14261), **Sportközpont** (1016 Budapest Czakó u. 2-4. Hrsz: 5809 ), **valamint az Iskola u. 10. Iroda épületére** (1011 Budapest Iskola u. 10. Hrsz: 14261) vonatkozóan a **KEOP-2012-5.5.0/A** számú pályázati konstrukció benyújtását.

Egyetért a tervezett beruházás **100.421.824,- Ft** teljes beruházási költségével, **100.21.824,-Ft** elszámolható költségével.

Az önkormányzati saját erő **15.063.274,- Ft** összegét saját forrásaiból biztosítja.

**3. A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete** támogatja a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat **„Mészáros utcai Óvoda és Nyárs utcai Óvoda energetikai korszerűsítése”** elnevezésű pályázatának benyújtását az **Brunszvik Teréz Budavári Óvodák Mészáros utcai telephelyére** (1016 Budapest Mészáros u. 56/b. Hrsz: 7491), **valamint a Brunszvik Teréz Budavári Óvodák Nyárs utcai székhelyére** (1016 Budapest Nyárs u. 2-4. Hrsz: 7506) vonatkozóan a **KEOP-2012-5.5.0/A** számú pályázati konstrukció benyújtását.

Egyetért a tervezett beruházás **67.758.716,- Ft**, teljes beruházási költségével, **67.758.716,- Ft** elszámolható költségével.

Az önkormányzati saját erő **10.163.807,- Ft** összegét saját forrásaiból biztosítja.

4. Az önkormányzat kötelezettséget vállal arra vonatkozóan, hogy az KEOP forrásból nyújtott támogatás elnyerése esetén az önkormányzati saját forrás összegét a költségvetésében elkülöníti.



5. A támogatás forrása az önkormányzat 2013. évi átmeneti gazdálkodásról szóló 25/2012. (XII.16.) önkormányzati. rendelet 9. § alapján biztosított.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

Budapest, 2013. január 25.



dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

Az előterjesztést készítette: László Katalin  
A végrehajtásért felelős: Polgármesteri Kabinet

A handwritten signature in black ink, consisting of a long horizontal stroke with a small upward curve at the end.